



Oreste Plath

# **Juego de la pelota**

2003 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

**Oreste Plath**

# **Juego de la pelota**

Ball game

El juego de pelota se inicia en Chile en la época de don García Hurtado de Mendoza (1535-1609), que gobernó de 1557 a 1561, y continuó jugándose en la Colonia, 1561-1810.

En Santiago llegó a existir la calle de la pelota (San Isidro), y pronto se establecieron canchas de pelota en todo el país.

Por el año 1808 se introdujo y se popularizó una variante llamada pelota vasca.

El Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía (Madrid, España) tiene una consola del Real Laboratorio de piedra dura del Buen Retiro (Madrid, 1763-1912). El pintor italiano Giovanni Boldini (Ferrara, 1845 - Paris, 1931), tiene la obra Retrato de Leonetto Banti (Niño afirmado en una silla con una pelota en el suelo), Palacio Pitti, Galería de Arte Moderno, Florencia, Italia.

## **Fútbol**

Juego deportivo entre dos equipos de a once jugadores, que se practica en un terreno rectangular y consiste en introducir un balón de cuero, con una goma inflada en su interior, sin utilizar las manos en la portería contraria. El balón tiene 61.cm de circunferencia como máximo y 68 como mínimo. El partido dura noventa minutos, el campo se halla dividido en dos mitades cruzadas por una línea transversal que los separa

En 1905 se constituyó en París la Federación Internacional de Fútbol, Asociación (FIFA) que rige los destinos mundiales del fútbol.

A comienzo de este siglo llega a Chile el fútbol. Se trata de un juego muy antiguo, introducido probablemente en Inglaterra por los romanos. El fútbol actual, tiene sus raíces en Inglaterra. Cuando los partidos se efectuaban en las plazas, el golpe inicial partía desde la periferia y en veloz carrera a través de la ciudad llegaban hasta la plaza.

La victoria correspondía al equipo que llevaba la pelota hasta el centro. Este fútbol tuvo una serie de vetos y poco a poco las reglas empezaron a disciplinar el juego. Se fijaron límites precisos, las escuelas y universidades fueron activas propagandistas de este deporte.

Y desde los tiempos de los aficionados, cuando el profesionalismo no existía, la pasión es de millones de personas, las cuales pasan horas sentadas sobre las gradas de los estadios, observando cómo se domina la pelota en el rectángulo de césped.

El juego ha impuesto expresiones inglesas que a su vez han dado nacimiento a tecnicismos deformados o chilenizados. Tanto los espectadores como los jugadores dicen: corne, chutiar, fául, gol, ausay, penal, referí, golquíper, aunque este último vocablo está cediendo un tanto ante el uso de guardavallas, guardapalos, arquero, y aun portero.

Inútilmente se ha procurado reemplazar la inglesa fútbol, foot, pie y ball, pelota, por balompié.

En el habla popular chilena son corrientes las frases que derivan de la pelota. No darle pelota a uno, es no considerarlo, no tomarlo en cuenta; No dar pelota, es no prestar atención; Jugar a la pelota con uno, es llevarlo y traerlo de un lado a otro.

Y, esto muy chileno, los muchachos a un partido en la calle sin cancha y sin reglamentos le llaman pichanga o rancia.

Origen. Heródoto atribuye la invención de este juego a los lidios, 1500 años antes de la era cristiana; en tanto que la tradición latina concede a los soldados romanos la honra de haberlo popularizado por Europa. Ello induce a creer que los soldados romanos fueron fervientes propagadores del juego.

En la antigüedad clásica, el esferisterio era el lugar destinado al juego de pelota en los gimnasios, circos y otros sitios públicos.

La esferística era la parte de la gimnástica griega y romana que comprendía los distintos juegos de pelota.

Los autores clásicos afirman que los griegos y después los romanos, fueron habilísimos en el arte de la esferística. La práctica del episkuros y del harpastum tuvo verdaderas multitudes de fieles. Y no sólo los hombres jugaban, así se deduce de la Odisea, cuando Ulises admirado, se detiene a mirar a Hanca Nausica que juega con las doncellas a la moltea.

Los estudiosos de la sinología dicen también que los chinos jugaron con la pelota mucho antes que los mediterráneos. Por ello se presume que el conocimiento de este deporte

incipiente avanzó desde Oriente hacia Occidente. Se cree que en China y Japón el juego del fútbol existió aproximadamente desde hace diez siglos.

Hay estudiosos que afirman que 500 años a.j.c., en la China se jugaba el tsu chung que, traducido literalmente, significa pelota de cuero empujada con el pie. El pintor chileno Fernando Morales Jordan (1920) ha pintado este tema.

## Denominación.

Chile, fútbol, trumün (mapundugun) jugar a la pelota, balompié, pichanga, rancia.

## Dispersión. Internacional.

Comentario. La pelota es mencionada en los más antiguos monumentos artísticos y literarios que se conocen. Los griegos y los romanos sentían especial predilección por este deporte y le honraban llegando a levantar estatuas a los jugadores de mérito. Galeno recomendó su ejercicio como excelente para la salud, Plinio habla de él como habitual, lo mismo entre gente de campo que entre los personajes, y cita los nombres de Catón , Virgilio , Horacio y Mecenas , entre otros, calificándolos de notables jugadores de pelota.

Todos los pueblos antiguos sintieron atracción por la pelota para divertirse y distraerse. Tomar en la mano una esfera y sentir instintivamente el impulso de arrojarla es cosa común a todos los mortales. De lanzarla con la mano a golpearla con el pie, el paso fue breve.

Se advierte en el juego de la pelota, sea en cancha o en frontón, el tema de las luchas entre las clases, fundadas sobre rivalidades de poderes mágicos.

La pelota, bola que es hecha de los más variados materiales: crin, arena, plumas forradas en piel, cuero, madera, de goma o usando cualquier materia elástica, se emplea en varios juegos, como éstos que ahora se presentan:

## Básquetbol

Basket ball o Baloncesto, cuyos elementos significan: canasto y pelota.

Pelota lanzada al cesto. De aquí que se usa la expresión balón al cesto. Se juega en todo el país. Es la gran diversión americana.

# Béisbol

Base-ball o Béisbol. Se usa una especie de palo o paleta llamado bate (de madera redondos), con el cual se golpea la pelota (tiene un núcleo de corcho y goma, envuelto en hilo) lanzada por otro jugador rival. Puede decirse que es deporte nacional al aire libre de los Estados Unidos, y su designación deriva de las cuatro bases que señalan al circuito que debe recorrer cada jugador, después de golpear la pelota.

Los campos de béisbol se dividen en dos partes interior (infield) y exterior (outfield).

Un equipo se compone de nueve jugadores; lanzador y receptor (pitcher y catcher):

Recibió el nombre de baseball [beisbol] pelota base hacia el año 1835, en que se colocaron sacos llenos de arena, llamados bases en sustitución de las piedras y estacas anteriormente utilizadas para marcar los lugares que un jugador debía tocar después de dar un batazo.

Historia del Béisbol: antes de que Alexander J. Cartwright estableciese en 1845 las reglas de este deporte con ayuda de un comité, existieron algunos precedentes extraídos de antiguos juegos ingleses. Algunos autores han señalado a Abner Doubleday como creador del deporte (1839) y a Cooperstown (Nueva York) como el lugar donde se practicó este juego por primera vez.

Es un deporte que comienza a propagarse bastante en Chile.

# Bowling

Hasta hace pocos años llamado en Chile palitroque. Luego fue impuesto por los norteamericanos en entidades privadas, hoy está en la era electrónica, como un deporte recreativo.

Existe en algunos países el bowlong de césped, en el que los jugadores tratan de acercar su bolos (naderas) lo más posible a una pequeña pelota blanca (el kitty), sobre una suave porción de césped (el verde).

Es diferente al bowling americano, jugado bajo techo.

# Criquet

Juego que con un cricket o mazo especial se golpea una pelota de madera. Como en el fútbol se juega al aire libre, los equipos tienen once componentes por lado, sumamente popular en la mayoría de los países de la Comunidad Británica, especialmente Inglaterra, Australia, India, Pakistán, Indias Occidentales británicas, Africa del Sur y Nueva Zelanda.

En la Polinesia llegaron a apasionarse tanto con él, que la ley tuvo que limitar a los martes y jueves el juego.

## Golf

Juego al aire libre que se cree tuvo su origen en el siglo XIV, en Holanda según unos, aunque la opinión más autorizada se inclina por Escocia, ya que el primitivo golf escocés se jugaba de manera muy semejante. Se juega con mazos especiales, con los cuales se golpea a una bola pequeña de material duro, que debe introducirse en una serie de pequeños agujeros cilíndricos que se distribuyen en las extensas canchas o campos en que se practica el deporte.

La primitiva pelota de golf era de pluma forrada de cuero de caballo. Su nombre feathery aludía precisamente a su contenido interior. En 1845 fue sustituida por la gutty, pelota sólida hecha de gutapercha. Esta última se usó hasta 1899, después se ideó una que consistía en una cubierta de gutapercha sobre caucho endurecido, las que se usan hoy día son similares, pero presentan la cubierta marcada de hoyuelos o hendiduras reticulares para aumentar la precisión en la trayectoria de la bola y controlar mejor la distancia y dirección.

Los primeros mazos fueron totalmente de madera, más tarde se emplearon mazos terminados en hierro. En 1920 los fabricantes empezaron a numerar los mazos de acuerdo a su uso.

En Chile existen innumerables canchas de golf, algunas de ellas son: Club de Golf Caren, Club de Golf La Dehesa, Club de Golf Las Araucarias de Linderos, Club de Golf Los Leones, Club de Golf Sport Francés, Club de Golf Valle Escondido, Club de Golf y Polo El Principal, Pirque.

El pintor chileno Fernando Morales Jordan (1920), lo ha pintado en varias ocasiones.

## Hockey. (Horqueta)

Juego de los antiguos griegos y de los ingleses. Deporte al aire libre que se juega con una pelota dura, que se golpea con palos de punta corva en uno de sus extremos y que los jugadores procuran llevar al goal contrario

Juego que se practica sobre hierba, hielo o sobre patines.

En los Estados Unidos de Norteamérica se juega durante el invierno en canchas de hielo.

Se practica en Chile.

## Pelota vasca

Antiguísimo y popular deporte consiste en impulsar la pelota contra una pared frontal con la mano limpia o con la ayuda de un instrumento como la pala, el guante o la cesta.

Juego de los vizcaínos, juego nacional vasco introducido en Chile en 1808.

Jai-alai, lo denominaron los vascos, siglos antes de que se llegase a jugar a cesta o a pala.

Se practica en Chile, especialmente en la colectividad española, que es muy grande en nuestro país.

## Polo

Juego de origen oriental y que se juega a caballo, con especies de paletas de largo mango con que los jinetes deben llevar al campo contrario una bola de madera. El nombre proviene del balti polo, palabra relacionada con el tibetano pulu.

El polo fue practicado desde muy antiguo en Persia, Turquestán, Tibet, China e India y estuvo extendido entre los jinetes de las tribus nómadas centroasiáticas. En su concepción moderna, empero, este deporte procede sin duda de la India.

En 1863, algunos soldados pertenecientes a las fuerzas coloniales inglesas presenciaron una exhibición de equitación a cargo de jinetes indígenas que impulsaban sobre el césped una pelota con ayuda de una especie de mazos. Los húsares británicos lo introdujeron el año 1869 en Inglaterra, donde pronto adquirió una gran popularidad. Poco después se extendía a otros países, como estados Unidos, Argentina, México y España.

El pintor chileno Fernando Morales Jordan (1920), ha pintado obras relacionadas con este tema.

Se practica en Chile.

## Pushing-ball

Se trata de una pelota grande, en forma de pera, que puede inflarse con aire o rellenarse con arena o aserrín, la cual se cuelga de una plataforma. Sirve para adquirir ligereza en los golpes. Se usa en los gimnasios para preparar atletas y especialmente boxeadores.

## Push-ball

Juego que consiste en empujar una pelota de gran tamaño, haciendo uso de los brazos y el cuerpo, hasta llevarla a la valla del adversario.

Este juego no se ha propagado en Chile.

## Rugby

Variante del fútbol que toma el nombre de la célebre universidad inglesa y del que deriva el llamado fútbol americano. Se juega generalmente en campo de césped o tierra apisonada.

Se juega entre dos equipos de 15 jugadores por lado con una pelota de forma ovalada y en una cancha de 100 metros de largo por 68 metros de ancho. En él se puede hacer uso de pies y de manos. Es un juego sumamente brusco, que exige el uso de un traje protector especial.

Goza de gran popularidad en Inglaterra y en los Estados Unidos.

En Chile también se practica alcanzando un mayor desarrollo en la última década del '90.

## Tenis

Se disputa entre dos o cuatro jugadores, consiste en impulsar con una raqueta una pelota por encima de la red que divide en dos una pista rectangular.

Juego conocido en Europa desde la Edad Media.

Se jugaba en canchas cerradas, cuyas murallas les servían de límite, en forma diversa a la actual.

En 1886 fue organizada la Asociación Inglesa de Tenis; en 1912, la Federación Internacional.

En Chile sé esta practicando mucho.

## Ping-pong

Palabra de origen onomatopéyico, por el sonido que produce la pelota contra la paleta y la mesa.



Juego de salón, variante del tenis, jugado en una mesa especial de 2,73m. de largo por 1.50m. de ancho, dividida en dos partes iguales por una red de 15 cm. de alto. El objeto del juego es lanzar una pelota hueca por encima de la red con una paleta de madera reforzada en una cara con revestimiento de goma o corcho para impartir “efecto” a la pelota y regular los tiros.

Inventado en Inglaterra, el tenis de mesa goza actualmente de difusión mundial

## Volley-ball

Juego en que seis jugadores por lado, distribuidos en una cancha de 18 por 19 metros, usan una pelota de sesenta y cinco centímetros de circunferencia. Hay una red, como en las canchas de tenis, aunque de diversas medidas.

El Volley-ball gigante se practica en canchas de treinta por dieciocho metros; se emplean pelotas de un metro 50 centímetros de circunferencia y pueden tomar parte diez jugadores por equipo.

## Water Polo

Juego de pelota practicado generalmente en piscina entre dos equipos de siete nadadores cada uno, se emplea una pelota de unos 70 centímetros de circunferencia, y el agua debe alcanzar una profundidad mínima de 90 centímetros.

El water polo es en realidad una modalidad de baloncesto disputada en agua.

La distancia entre las vallas fluctúa entre los 17 y los 27 metros, por un ancho de 18 metros.

Este juego fue disputado por primera vez en 1870.

## Bibliografía

Diccionario Enciclopédico Espasa Calpe S.A Madrid, España 1908-1992

Folklore chileno. Oreste Plath (César Octavio Müller Leiva).Ediciones PlaTur, Santiago de Chile 1962 y Editorial Grijalbo, Santiago de Chile, 1999.

Gran Enciclopedia del mundo Durvan. Publicado por Durvan, S. A. De Ediciones. Editorial Marín S. A. Bilbao. España 1969 Tomo III pág. 292 por O.R.S.; Tomo V pág. 1014; por O.R.S.; Tomo IX pág. 587 por A. P.E.; Tomo XV pág. 539 por Harry M. Beardsley; Tomo XVIII pág. 010 por Harry M. Beardsley; Tomo XVIII pág. 012; Tomo IX pág. 253.

Historia de Santiago. Benjamín Vicuña Mackenna. Universidad de Chile. Dirección General de Prisiones, Santiago de Chile, 1938

Juegos y alegrías coloniales en Chile. Eugenio Pereira Salas. Empresa Editora Zig-Zag, Santiago de Chile, 1947.

Juegos y deportes. Daniel Aeta Astorga. Editorial Nascimento, Santiago de Chile, 1930

Los nueve libros de la Historia. Heródoto.

The new enciclopedia británica. University of Chicago, Oxford, Cambridge, London, Ediburgo, Toronto, Tokyo y Australian National University, 1979

---

**[Facilitado por la Universidad de Chile](#)**

Súmesese como **[voluntario](#)** o **[donante](#)** , para promover el crecimiento y la difusión de la **[Biblioteca Virtual Universal](#)**.

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente **[enlace](#)**.

